



Пескоструйный аппарат Ugisab

**Технический паспорт
Инструкция по
эксплуатации**



14 -19 rue Henri-Dunant 38180 SEYSSINS – France

Tél. National : 04.76.84.45.45 - Fax : 04.76.84.46.46

Tél. International : ++33.4.76.84.45.43 - Fax : ++33.4.76.84.46.46

Email : info@ugin-dentaire.fr - http : www.ugin-dentaire.fr

В данной инструкции описаны основные требования по безопасности и уходу за оборудованием.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ Ugisab

- Установить прибор на рабочую поверхность.
- Установить стекло на резиновую прокладку, прикрепить к осям фланца и как следует закрепить.
- Система фильтрации (7) подключается в точке (8) на задней панели аппарата (30-40 мм диаметр).
- Подключить в эл. сеть в розетке (41).
- Подсоединить воздухообразную трубку (25) в соединителях (5) на правой панели аппарата.
- Подключить шнур (27) к эл. сети в розетке (42).
- Подключить регулятор давления к трубке, адаптированной для подключения.
- Подключить компрессор. Для работы с пескоструйным аппаратом необходим компрессор 100 л/мин. Включить компрессор и отрегулировать давление (2- 6 бар).
- Насыпать песок (4 кг) в камеру.
- Включить на кнопку (43).
- Внести работу для обработки в камеру.
- Закрыть смотровое стекло с помощью замка (35).
- Нажать на педаль и начать обработку.

УХОД ЗА ПЕСКОСТРУЙКОЙ

ВНИМАНИЕ

Перед уходом обязательно выключить аппарат из электрической и пневматической сети.

ДЛЯ ЗАМЕНЫ

- **Мешочного фильтра (7)** : отсоединить мешок от трубки и установить новый мешок .
- **Лампы (14)** : снять пластмассовую панель (15), снять лампу и заменить на новую.
- **Сопла (18)** : снять колпачок (19) и заменить сопло на новое.
- **Стекла (28) или защитной решетки (31)**, которая защищает стекло от песка
Обычно очищают с помощью сжатого воздуха. Или для тщательной очистки снять решетку с основы (30), отвинтив шуруп (32) от основы (33)
- **Использованного абразива** : снять переднюю часть пескоструйки, снять сетку (17), открыть отверстие для выхода абразива и высыпать его. Хорошо очистить и насыпать 4 кг нового абразива в камеру.

ПОЛОМКИ

<p style="text-align: center;">НЕТ ПОДСВЕТКИ</p> <p>Плохой контакт</p> <p>Сгорела лампа</p> <p>Выключатель неисправен</p>	<p>Проверить, если достаточно хорошо вставлен. Поменять лампу.</p> <p>Проверить соединение и нормальное функционирование, пустив сжатый воздух и при необходимости поменять выключатель.</p>
<p style="text-align: center;">НЕ ПРОХОДИТ ВОЗДУХ</p> <p>Плохой контакт</p> <p>Воздушный вентиль в педали заблокирован</p>	<p>Проверить подключение к компрессору. Правильное соединение и не повреждены ли трубки, подходящие к соплу. Проверить и очистить его. При необходимости заменить.</p>
<p style="text-align: center;">ВЫХОД ПЫЛИ</p> <p>Прокладка не совсем плотная</p> <p>Забился фильтр или недостаточная вытяжка</p>	<p>Заменить прокладку .</p> <p>Проверить контакты и периодически проверять фильтрующий мешок и систему фильтрации.</p>
<p style="text-align: center;">НЕРАВНОМЕРНОСТЬ ПЕСКА</p> <p>Недостаточная мощность компрессора</p> <p>Не указано давление для обработки металла</p> <p>Песок уже долго использованный</p> <p>Сопло не адаптировано к песку</p>	<p>Проверьте тех. характеристики компрессора. У него должен быть расход минимум 100 литров в минуту и резервуар 100 литров. См. указания на стр. 2 / 8</p> <p>Поменять его. Проверить и при необходимости заменить.</p>
<p style="text-align: center;">ПОСТУПАЕТ ВОЗДУХ НО ПЕСОК НЕ ПРОХОДИТ</p> <p>Испорчено сопло</p> <p>Сопло неправильно стоит</p> <p>Забилось сопло или трубка</p>	<p>Диаметр сопла 3 мм. Если он больше , то заменить сопло. Сопло должно выступать за края колпачка. Проверить не застряла ли паковочная масса в трубке.</p>
<p style="text-align: center;">НЕ ПРОХОДИТ ВОЗДУХ</p> <p>Засорение форсунка</p> <p>Засорение затвора</p>	<p>Снять колпачок и прочистить форсунок. Перекрыть воздух, отвинтить затвор и проверить его.</p>
<p style="text-align: center;">КОЛПАЧОК СОПЛА СПАДАЕТ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ</p> <p>Трубка и сопло засорены или в песке много паковочной массы</p>	<p>Заделать колпачок и повернуть затвор. Воздух прочистит канал. Затем поменять песок.</p>

ПАСПОРТ

На изделие «Устройство для пескоструйной обработки зубных протезов UGISAB»

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Ugin, Франция

Заводской номер: _____

Год выпуска: _____

Средний срок службы:

Технические параметры

Модель: UGISAB

Назначение: Устройство для пескоструйной обработки зубных протезов.

Электрическое питание:

Номинальное напряжение, В/Гц: 220/50

Габариты Ш x В x Г, мм : 420 x 360 x 330

Вес, кг: 9,2

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Стоматорг» (ООО «Стоматорг»)

наименование организации или фирмы, или, в случае индивидуального предпринимателя, принадлежащего декларатору о соответствии

Свидетельство о внесении записи в Единый госреестр, ОГРН № 1027739057576, дата внесения 13.10.2009г. Межрайонной инспекции ФНС № 46 по г.Москве

видение о регистрации индивидуальное или индивидуальным предпринимателем, регистрационный номер, дата регистрации (регистрационный номер)

Юридический адрес: 119048, г.Москва, ул. Ефремова, 12, стр. 2;

Фактический адрес: 117485, г.Москва, ул. Профсоюзная 88/20, телефон (495) 642 64 33, факс (495) 642 64 33

адрес, телефон, факс

в лице Генерального директора Девлетбаевой Эльмиры Хамзиновны

должность, фамилия, имя, отчество руководителя организации, от имени которой производится декларация

заявляет, что

ПРОДУКЦИЯ: УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПЕСКОСТРУЙНОЙ ОБРАБОТКИ ЗУБНЫХ ПРОТЕЗОВ, модели: "UGISAB", "DUOSAB" И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К НИМ:

Принадлежности к устройствам "UGISAB", "DUOSAB":

1. Педаль ножная.
2. Шнур электрический.
3. Аспиратор "Airbox".

наименование, тип, модель продукции на которую производится декларация

Серийный выпуск

сведения о сериях выпуска для серий (номер партии, модель модели, ревизия детали (узла)), название

Изготовитель Фирма "Ugin' Dentaire" ("Юджин Дентейр").

наименование изготовителя

19, Rue Henri Dunant, 38180 Seyssins, Франция. Тел. + 33 764 80085 Факс + 33 764 85226

адрес и т.д.

Код ОК 005-93 (ОКП): 94 5220

Код ТН ВЭД России: 8424 30 900 0

соответствует требованиям

ГОСТ Р 50444-92 (р.3.,4.), ГОСТ Р 51350-99, ГОСТ Р 51522-99

обязательные нормативные документы - соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием пунктов или параграфов документов, содержащих требования для данной продукции

Декларация принята на основании

Регистрационного удостоверения ФС № 2005/1158 от 24.08.2005г. Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития, протоколов испытаний № 466/p16 от 27.06.2005г. ИЦ МЗ-ГУН "ВНИИИМТ" (атт. аккр. № ФС 05-ПТИ-04 от 01.11.2004г.), № 289ЭМС/2012 от 16.05.2012г. ИЦ ООО "ЦСМИ ВНИИМТ", рег. № РОСС RU. 0001.21ИМ02 до 21.03.2016г., сертификатов: системы качества № 11645 от 09.02.2010г. и соответствия Директиве 93/42/ЕЕС № 12147 от 13.02.2008г. CERTQUALITY, декларации производителя о соответствии

информация о удостоверении, сертификатах, системах для принятия декларации

Дата принятия декларации: 17.05.2012

Декларация о соответствии действительна до: 24.08.2015



[Handwritten signature]
подпись

Э.Х. Девлетбаева

инициалы, фамилия

Сведения о регистрации декларации о соответствии

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ДЕНТЕК"

наименование и адрес органа по сертификации, регистрационного декларатора

121059, г. Москва, ул. Киевская, д.19, тел. (499) 243-90-86, факс (499) 243-90-86

Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11ИМ05 выдан Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии

Дата регистрации: 17.05.2012, регистрационный номер декларации РОСС FR.ИМ05.Д00718

дата вынесения и регистрационный номер декларации



М.П.

[Handwritten signature]
подпись

Н.Н. Горкина

инициалы, фамилия руководителя органа по сертификации



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

**РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
REGISTRATION CERTIFICATE**

ФС №2005/1158

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО с 24 августа 2005 года до 24 августа 2015 года

ИЗДЕЛИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ

*Устройство для пескоструйной обработки зубных протезов,
модели: UGISAB, DUOSAB и принадлежности к ним
(см. Приложение на 1 листе),*

ПРОИЗВОДСТВА *Ugin' Dentaire, Франция,*

**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ВНЕСЕНО В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР
ИЗДЕЛИЙ МЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ И МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ**

Государственная регистрация предусматривает надзор за производством
в целях обеспечения безопасности, качества, эффективности
зарегистрированных изделий медицинского назначения и медицинской техники

*Руководитель Федеральной службы
по надзору в сфере здравоохранения
и социального развития*



Р.У. Хабриев

**ПРИЛОЖЕНИЕ
К РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ**

**ATTACHMENT
ФС №2005/1158**

Лист 1

Принадлежности к устройствам UGISAB, DUOSAB:

1. Педаль ножная
2. Шнур электрический
3. Аспиратор Airbox



*Руководитель Федеральной службы
по надзору в сфере здравоохранения
и социального развития*

24 августа 2005 года



Р.У. Хабриев